

**COURSE DATA****DATA SUBJECT**

**Code:** 43167  
**Name:** External internships  
**Cycle:** Master's Degree  
**ECTS Credits:** 5  
**Academic year:** 2025-26

**STUDY (S)**

Degree	Center	Acad. year	Period
2146 - Master's Degree in Language Consultancy and Literary Culture: Applications	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Annual

**SUBJECT-MATTER**

Degree	Subject-matter	Character
2146 - Master's Degree in Language Consultancy and Literary Culture: Applications	External internships	ELECTIVES

**COORDINATION**

NICOLAS AMOROS MIQUEL

**SUMMARY**

Resum descriptiu de l'assignatura L'assignatura Pràctiques Formatives és una optativa de 5 crèdits que poden cursar en el tercer quadrimestre (segon curs acadèmic) els estudiants de les dues especialitats del Màster. L'objectiu de l'assignatura és proporcionar a l'estudiant un complement de formació efectiu, ja que el familiaritza amb les pautes de funcionament, les obligacions laborals i els procediments regulats i habituals en aquells àmbits professionals on es desenvolupa l'assessorament lingüístic especialitzat. El professor estudia el perfil de cada candidat i la seua adequació potencial a cadascuna de les opcions que conformen la borsa de llocs de pràctiques concertats amb les entitats col·laboradores. La tutorització es fa al llarg del període de pràctiques i el treball de l'estudiant s'avalua d'acord amb el que s'estipula en l'apartat corresponent.

**PREVIOUS KNOWLEDGE****RELATIONSHIP TO OTHER SUBJECTS OF THE SAME DEGREE**

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

**OTHER REQUIREMENTS**



## COMPETENCES / LEARNING OUTCOMES

### 2146 - Master's Degree in Language Consultancy and Literary Culture: Applications

Capacidad de crear y innovar en las áreas propias del máster: dirigir procesos creativos propios y de otras personas, gestionando y aprovechando la diversidad.

Capacidad para el aprendizaje continuado así como para el trabajo autónomo y en equipos multidisciplinares relacionados con las áreas del asesoramiento lingüístico y la cultura literaria.

Concebir, diseñar y desarrollar con autonomía y creatividad un trabajo fin de máster que contribuya al avance de la disciplina y al progreso de las áreas propias del máster.

Conocer el entorno sociocultural y profesional.

Conocer las buenas prácticas en el trabajo científico y profesional.

Saber gestionar de manera operativa los recursos documentales, de personal, infraestructura y logística en empresas de comunicación, servicios lingüísticos e instituciones educativas.

Ser capaz de aplicar las tecnologías de la información y de la comunicación al asesoramiento lingüístico y la cultura literaria.

Students should be able to integrate knowledge and address the complexity of making informed judgments based on incomplete or limited information, including reflections on the social and ethical responsibilities associated with the application of their knowledge and judgments.

Students should demonstrate self-directed learning skills for continued academic growth.

Students should possess and understand foundational knowledge that enables original thinking and research in the field.

## DESCRIPTION OF CONTENTS

Per la seua naturalesa, l'assignatura de Pràctiques formatives externes, a l'igual que la iniciació a la recerca, no té un desenvolupament en continguts seqüenciables equiparable a la resta d'assignatures troncales o optatives del Màster. El contingut de l'assignatura és, de fet, la realització d'un programa de pràctiques que es durà a terme d'acord amb les preferències de l'estudiant, i en funció del diagnòstic que establezca el professor coordinador de les pràctiques del Màster i de les condicions que marquen les entitats col·laboradores.

D'altra banda, el contingut de les pràctiques formatives respon a una d'aquestes tres orientacions:

- Tasques de suport a l'ensenyament de la llengua i la literatura en contextos d'ensenyament regular o d'accions singulars d'ensenyament per a adults;



## 1. Perfil de la pràctica formativa: adequació als continguts de lespecialitat

Per la seua naturalesa, l'assignatura de Pràctiques formatives externes, a l'igual que la iniciació a la recerca, no té un desenvolupament en continguts seqüenciables equiparable a la resta d'assignatures troncales o optatives del Màster. El contingut de l'assignatura és, de fet, la realització d'un programa de pràctiques que es durà a terme d'acord amb les preferències de l'estudiant, i en funció del diagnòstic que estableixca el professor coordinador de les pràctiques del Màster i de les condicions que marquen les entitats col·laboradores.

D'altra banda, el contingut de les pràctiques formatives respon a una d'aquestes tres orientacions:

- Assessorament lingüístic en àmbit institucional: tasques de suport a la traducció i correcció de documentació administrativa; accions de promoció social del català en institucions locals o autonòmiques, etc;
- Tasques de suport a l'edició especialitzada: traducció i correcció d'originals; màrqueting editorial, tasques de suport a la gestió editorial, etc.

## WORKLOAD

### PRESENCIAL ACTIVITIES

Activity	Hours
Internship	50,00
<b>Total hours</b>	<b>50,00</b>

### NON PRESENCIAL ACTIVITIES

Activity	Hours
Attendance at other activities	0,00
Individual or group project	30,00
Independent study and work	0,00
Preparation of lessons	0,00
Preparation for assessment activities	0,00
Resolution of case studies	0,00
<b>Total hours</b>	<b>30,00</b>

## TEACHING METHODOLOGY

Les metodologies docents que es faran servir en aquesta assignatura són: la resolució de problemes, l'aprenentatge cooperatiu i l'aprenentatge orientat a projectes.

La resolució de problemes i l'aprenentatge cooperatiu s'utilitzaran en les tasques professionals que l'estudiant ha de dur a terme en les pràctiques.

L'aprenentatge orientat a projectes s'utilitzarà en la realització de la memòria de pràctiques que cada estudiant ha de realitzar en l'assignatura sota la tutela i supervisió del tutor, la qual té un caràcter eminentment aplicat.



Per la pròpia naturalesa de les Pràctiques formatives externes, la metodologia s'aplicarà en funció de cada context socioprofessional concret.

## EVALUATION

Sistema d'avaluació de l'assignatura

Els resultats de les pràctiques s'avaluaran per mitjà de:

a) Una memòria escrita individual en què l'estudiant donarà compte del treball realitzat de manera objectiva (nombre d'hores, lloc de realització, nom del responsable de l'entitat que ha tutelat el seu treball, continguts de la pràctica...) i subjectiva (avaluació de l'experiència, de l'entitat, de la interacció amb el responsable i la resta del personal, interrelació amb els continguts de l'especialitat escollida...). Aquesta memòria valdrà el 70% de la nota de l'assignatura.

b) L'assistència de l'estudiant a les tutories programades (10%) i la valoració que, del treball realitzat per aquest durant el període de pràctiques, faça el responsable de l'entitat col·laboradora en comunicació formal al professor tutor (20% de la nota de l'assignatura).

## REFERENCES